

CONTENTS

THE MEXICO MESS MURDER INCIDENT —————	3
THE MEXICO MESS MURDER INCIDENT - CONCLUSION —————	25
THE IDENTIFYING OF KIDACHI FIRM —————	47
THE IDENTIFYING OF KIDACHI FIRM - CONCLUSION —————	69
KOUNG RICH'S ELEGANT CASE FILES - PART 1 —————	93
KOUNG RICH'S ELEGANT CASE FILES - PART 2 —————	115
KOUNG RICH'S ELEGANT CASE FILES - PART 3 —————	137
KOUNG RICH'S ELEGANT CASE FILES - CONCLUSION —————	159

IT'S A
HOLIDAY
TODAY
SO HOW
COME NO
ONE'S HERE
AT THE
AMUSEMENT
PARK?

THAT'S
WEIRD

WHO
CARES?
IT'S BETTER
EMPTY THAN
CROWDED!

PART 1

鏡迷宮殺人事件

THE MIRROR MAZE MURDER INCIDENT

事件



TODAY
RIKKEI
AND I ARE
GOING ON
A DATE

THAT'S
RIGHT

I GUESS
YOU'RE
RIGHT!



WAI-WAI!
HAJIME-NIICHAN-----!
MIYUKI-NEECHAN-----!

OH AT LEAST
WE WERE
SUPPOSED
TO...



LET'S GO
PLAY!

THE RIDES
OVER THERE
LOOK REALLY
FUN!

BUT A THIRD
WHEEL HAS
DECIDED TO
JOIN US!

KINSAIKE FUMI (9)

Hajime's cousin and
granddaughter of
Kinsaiichi Koushoku.



I WILL
HAVE MY
ALONE TIME
WITH MIYUKI!

*In the end
of my journey,
I will
find
I will!*

HAPPY JUST
WAIT, YOU
PEST! I'LL
ABANDON
YOU IN THE
HAUNTED
HOUSE
LATER!



THAT BRAT!
TRYING TO
BE CUTE AND
INVOCENT!

WHAT
"HAGOME
-NISHAN"?

*That's really
all right!*



I'LL FOLLOW THE
TWO OF YOU
UNTIL THE END!

MUHAHAHA
HAHAHAHA~!

HEHE---

I KNOW YOU
WANT TO
ABANDON ME
SOMEWHERE
AND SPEND
"ALONE" TIME
WITH MIYUKI!
BUT DON'T THINK
I'LL BE
FOOLED!



EXCUSE
ME!



HONESTLY
... THERE'S
NO CHANCE
TO ARGUE
WITH A KID!



CAN YOU
HELP US
TAKE A
PICTURE?



OOH-
DOITY
DOITY!!!

O
OKAY!

WOW!

FOUR
BEAUTIFUL
LADIES AT
ONCE!

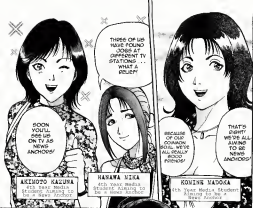


USE USE
OF YOUR
IMAGINATION
PLEASE!!!

THANKS!



READY?
HERE WE
GO!







CRASH
WHAT DO
YOU THINK
POLARIS
-CHAMP?



MYRIAL
-PREGGIE!
I WANT TO
GO ON THAT
ONE ABOVE
-EASY!

SINCE
THERE
AREN'T MANY
PEOPLE HERE
TODAY, THE
LIMBS
AREN'T
TOO SLAY



WHEN
LOOKS LIKE
POLARIS-MECHAN
ISNT USED
TO THE BODY

WELL
WE
SHOULD
TAKE
A BREAK
FIRST ...



MYRIAL
WHAT'S
THAT
SOUNDING
OVER
THERE?

IT
SHOULD
BE
ONLY
FOR
YOU
LET'S
GO
IN
WHEN
YOU
FEEL
BETTER?

OH!
THAT'S
THE
MIRROR
MAZE!



IT'S
SO
HOT
TODAY
AND
THAT
PERSON'S
WEARING
A
TRENCH
COAT
...

WHAT
THE
...
?



WELL--
THAT
GUY
SHE
KNOWS
THAT
I
GET
ON
GOOD
AND
SHE
STILL
...

HUM?



WELCOME
TO THE
MIRROR
MAZE!

MYSTERIOUS
AND
HAUNTING
...

The Mirror Maze



OH!

THAT'S
WHAT
MAKES IT
SCARY,
RIGHT?

IT LOOKS
KIND OF OLD
WHEN YOU
GET CLOSER



WE'RE
GOING IN
ONE AT A
TIME!

WE'RE
WAITING
OUTSIDE
BY THE
EXIT
LATER!

WHAT
ARE THE
OTHER
THREE?

OH, IT'S
FOR ALL OF
THEM
FOR YOUR
HELP
SINCE
THEY'RE!

IT'S THE
ROOM-TO-
GO
NEWS
ANCHOR
ONCE AGAIN!



HEHEHE—
DON'T GET
LOST
LITTLE
GIRL!



THERE'S
A CHANCE WE
A LOT OF
TROUBLE IF
YOU GET LOST,
LITTLE GIRL!
*So I'll stand the
two of you
up now!*



ONLY SIX
PEOPLE AT
A TIME ARE
ALLOWED
PLEASE GO
IN ONE AT
A TIME



OH,
HEY!

O YOU'RE
THE GUY
FROM
SAGURU!



うはは



WAVE
PERSON
PLEASE!

ファイ

I'M
GOING
IN FIRST
THEN!





DAH!?!
THIS IS
A MIRROR
TOO!

SHOOT!
ANOTHER
DEAD
END!

OR
EVERYONE'S
LOST ...

WHAT
THE
HECK
IS
THIS?!



THE
MIRROR
NEEDS
A WIRE
TO BE
CONNECTED ...

... AND
THERE
ARE GAPS
BETWEEN THE
MIRRORS
AND THE
CEILING!

grrr ... it's so
dumb, isn't it?



Oh!

THAT
MEANS I
SHOULD
BE ABLE
TO GET
OUT OF
THIS MAZE
EASY ...!



ON
CLOSER
INSPECTION,
THIS
MIRROR
MAZE ...

HOWEVER ...





WAIT A
MINUTE

IF SHE
CAME FROM
THAT
DIRECTION
IT MEANS



YOU'RE
THAT GUY
FROM
EARLIER

YOU'RE
ONE
OF THOSE
GIRLS ...
THERE
WAS A
WOMAN
SCREAMING!



THERE'S
A SECOND
NOISE
COMING
FROM
OVER
THERE!



THAT
WAY!



THAT
SOUNDS
LIKE
KOWUN'S
SELF-
DEFENSE
ALARM!



WAIT
...
IT IS
HER
ALARM!

WHAT'S
THAT
DINGING
NOISE



THEN
THAT
MEANS



NOONE
-CHANG'
WHAT'S
SECRET?



KO ...
KOMINE!!

KYAAAAA!



HOW IS IT,
OSAMU?
HAVE YOU
FOUND
ANYTHING?

KINDA! UCHI!



WHEN THE ALIAS IS
IMPACTED BY
SOMETHING,
IT STARTS
TO MAKE
THE
DEEPING
NOISE



SLIT FROM THE TIME
THE NOISE WAS
HEARD UNTIL THE TIME
THE BODY WAS
FOUND. NO ONE
ENTERED OR EXITED
THE ALIAS ...

FIRST OF ALL, THE
ENTRANCES AND EXITS
ARE ALL WATCHED
BY GUARDS.
WHEN SOMEONE
EXITS THE MAZE, THE
GUARDIAN WILL NOTIFY THE
ENTRANCE SIDE TO LET
ANOTHER PERSON IN



THAT
MEANS THE
ALIBI WAS
ONE OF THE
OTHER THREE
BUTS THAT
WERE ALSO
IN THE MAZE
DURING THAT
TIME ... ?

THE
WORKERS
THAT GUARD
THE ENTRANCE
AND EXIT
ALL HAVE
LEFT-HAND
ALIAS.
A WITNESS-
TESTIFIED THAT
NEITHER OF
THEM

HAD LEFT
THEIR
STATION
DURING THE
INCIDENT



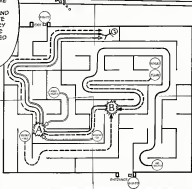
HUH...?

HOWEVER,
IT'S NOT
AS SIMPLE
AS IT
SEEMS



FIRST, YOU SHOULD TAKE
A LOOK AT THE
LAYOUT OF THE HALLS

EVERYONE'S
POSITION
AT THE TIME
OF THE
SCREAM, AND
THE ROUTE
WHICH THEY
TOOK ARE
ALL MARKED
ON THE
MAP.





BEFORE
THAT
HAKIMURA
KILLED
KOMINE
WHEN THE
SCREAMS
WERE
HEARD...

BUT
KOMINE
WAS
KILLED
IN A
DEAD
END...



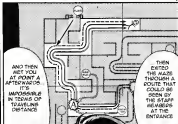
SHE'S
THE ONE
CRYING
OVER
THESE

FEET IS
HAKIMURA
AKEMI,
WHO WAS
CLOSEST
TO THE
LOCATION
OF THE
BODY.



FROM THIS
PERSPECTIVE
ALONE,
HAKIMURA
IS
INNOCENT

AND
THERE'S
ALSO
HIS
EDD TRACKER



AND THEN
MET YOU
AT POINT A
AFTERWARDS...
IT'S
IMPOSSIBLE
IN TERMS OF
TRAVELING
DISTANCE

THEN
ENTERED
THE MAZE
THROUGH A
ROUTE THAT
COULD BE
SEEN BY
THE STAFF
MEMBERS
AT THE
ENTRANCE



I'VE
HEARD
KOMINE
STOLE
HAKIMURA'S
BOYFRIEND
AND SHE'S
BEEN
DECEITFUL
EVER
SINCE

BUT
...

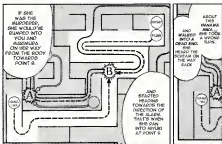


HOW
COULD
I
KILL
HER?

I'VE
BEEN
FRIENDS
WITH
KOMINE
SINCE
HIGH
SCHOOL

HAKIMURA AKEMI

4th Year Media Student
Aiming to be a
News Anchor



AKIMOTO'S
TESTIMONY
ON THE
OTHER
HAND

YOU'VE
GOT TO BE
JOKING!
IT'S TRUE
SHE TRIED
TO SABOTAGE
THE INTERVIEW,
BUT I GOT
THE JOB
IN THE END
ANYWAY!

AKIMOTO KAZUNA

4th Year Media
Student Aiming to
be a News Anchor

INSTEAD
OF
WASTING
TIME ON
ME, YOU
SHOULD BE
FOCUSING
ON
MAYUMI!

SHE ONLY
SAID THEY'RE
FRIENDS
BECAUSE
KONAME'S
FATHER IS A
BANK MANAGER!
SHE'S
REALLY
NOTHING
BUT HER
KIDNEY!

KONAME
HAS
ALMOST
COMPLETE
CONTROL
OF HER!

OH BOY,
THIS
COULD
BE A
PROBLEM!
THEY'RE
ALL JUST
POINTING
FINGERS AT
EACH OTHER!



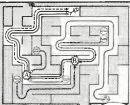
NO
KONAME!
AND THEN
THERE'S
AKIMOTO'S
POSITION
IN THE
MAZE

SHE
WAS THE
LAST ONE
TO ENTER
THE MAZE.
THEREFORE
SHE WAS THE
FURTHEST
AWAY FROM
WHERE THE
BODY WAS
FOUND

IT WOULD
BE IMPOSSIBLE
FOR HER TO KNOW
THE POSITION OF
ALL FIVE PEOPLE
INSIDE THE MAZE
ON TOP OF THAT,
SHE WOULD
NEED TO AVOID
EVERY DECK
JULIS SET TO
THE SCENE LAST
IT'S JUST NOT
POSSIBLE!
IN OTHER
WORDS...

IT WAS
IMPOSSIBLE
FOR HER
TO CORRELATE
THE CODE

BUT
THAT
MEANS



IT
SEEMS
LIKE
EVERYONE
HAS AN
ALIBI

The Mirror Maze

EVEN
THOUGH
THE GUILTY
HAS TO BE
ONE OF THE
PEOPLE WHO
WERE INSIDE THE
MIRROR MAZE
AT THE TIME
OF THE
MURDER

100

AND WE
HAVEN'T
FOUNO
ANYTHING
LIKE THAT

WE'VE
EXPECTED
THE GUILTY
PARTY
PROBABLY



WELL, THIS
IS EASY!

ALL THE
MYSTERIES
HAVE
BEEN
SOLVED!

THERE
MUST BE
A SECRET
DOORWAY
IN THE MAZE!
THE
MURDERER
MUST'VE
USED
THAT!







KNOWING
THAT
MEANS



THE
MURDERER
USED THE
MURDER MAZE'S
STRUCTURE AND
IMPERFECTIONS
TO MAKE THE
IMPOSSIBLE
POSSIBLE!

IT'S
EXACTLY
AS I
THOUGHT!



... YES!

THIS
MYSTERY
IS
SOLVED!



THE KINDAICHI PROJECT

[HTTP://WWW.KINDAICHI.NET/KINDAICHI/](http://www.kindaihi.net/kindaichi/)

THE MIRROR MAZE MURDER INCIDENT

TRANSLATOR: COONUTCHEEZ

EDITING: MIKONI

GRINDED/JAPANESE TRANSLATORS NEEDED!

PLEASE E-MAIL KINDAICHIPROJECT@GMAIL.COM

PLEASE SUPPORT THE KINDAICHI FRANCHISE BY PURCHASING OFFICIAL RELEASES!